

## Në Shqip

Në kuadër të projektit Erasmus + Credit Mobility ndërmjet Univeristetit të Trentos, Itali dhe Universitetit të Prishtinës – Fakultetit të Ndërtimtarisë, është duke u zhvilluar shkëmbimi i stafit akademik i FN-së i përbër nga: Prof. Asoc.Dr. Figene Ahmedi, Prof. Ass.Dr. Lavdim Osmanaj, MSc. Premton Thaqi asistent, dhe MSc. Venera Hajdari asistente. Në kuadër të kontratës dhe marrëveshjes së projektit Erasmus + bashkëpunimi ndërmjet dy IAL-ve është duke vazhduar me mundësinë e zhvillimit të studimit të rregullta në programin e studimeve MSc në Inxhinieri Ambienti nga studentja Qëndresa Berisha si dhe shkëmbimi i tre studente të nivelit Bachelor nga program i studimeve Inxhinieri e Ambientit pranë UP, Fakultetit të Ndërtimtarisë në Universitetin e Trentos, program i studimeve Inxhinieri e Ambientit. Gjithashtu në kuadër të përmbushjes së Programit, në qershor të vitit 2022 pjesë e stafit të administratës së FN-së ishin për shkëmbim të përvojave dhe punës praktike në Universitetin Trento.

Qëllimi i shkëmbimit të stafit administrativ, studentëve dhe stafit akademik të FN-së është thellimi i bashkëpunimit dhe shkëmbimi i eksperiencave ndërmjet dy Institucioneve. Ndër Çështjet e diskutuara nga takimet e shumta gjatë vizitës janë: arritja e Memorandumit të bashkëpunimit direkt në mes të dy IAL-ve, Aplikimi në Projektet e Erasmus +, Projekte të përbashkëta në fushën e kërkimeve e shkencore, ftesa për të kontribuar në konferencën e dytë "ICCE2023" që do të organizohet nga Universiteti i Prishtinës dhe Universiteti Politeknik i Tiranës në 18-20 maj 2023, si dhe ceshtje tjera me interes të veçantë për të vazhduar bashkëpunimin në të ardhmen në fusha që përbëjnë përparësi për Universitetin e Prishtinës. Fakulteti i Ndërtimtarisë fton një delegacion të IAL-së për një vizitë bashkëpunimi dhe arritje të marrëveshjeve në fillim të muajit Shkurt 2023.

## *In English*

Within the framework of the Erasmus + Credit Mobility project between the University of Trento, Italy and the University of Pristina - Faculty of Civil Engineering, the exchange of the academic staff of the FCE delegated from: Prof. Assoc.Dr. Figene Ahmedi, Prof. Ass.Dr. Lavdim Osmanaj, MSc. Thaqi promises assistant, and MSc. Venera Hajdari assistant. Within the framework of the contract and agreement of the Erasmus + project, the cooperation between the two HEI-s is continuing with the direct enrolment of regular studies in the MSc study program in Environmental Engineering by the student Qëndresa Berisha, as well as the exchange of three students from Bachelor study program of Environmental Engineering of UP, Faculty of Civil Engineering at the University of Trento, Environmental Engineering BSc studies program. Also, in the framework of the fulfillment of the Program, in June 2022 part of the administration staff from the UP, FCE were for the exchange of experiences and practical work at the University of Trento. The purpose of the exchange of administrative staff, students and academic staff of the FCE is to deepen cooperation and exchange experiences between the two Institutions. Among the Issues discussed by the numerous meetings during the visits are: reaching the directly Memorandum of Understanding between the two HEI-s, Application to Erasmus + Projects, Joint Projects in the field of research and science, invitation to contribute to the conference of second "ICCE2023" which will be organized by the University of Pristina and the Polytechnic University of Tirana on May 18-20, 2023, as well as

other issues of special interest to continue cooperation in the future in areas that are a priority for the University of Pristina. Faculty of Civil Engineering of UP, invites a HEI delegation for a cooperation visit and reaching agreements at the beginning of February 2023.



